

Votre guide pour l'élection du Parlement écossais du 5 mai 2016



The
Electoral
Commission

Qui peut voter ?



Vous pouvez voter à cette élection si vous êtes inscrit(e) sur les listes électorales en Écosse et si vous êtes âgé(e) de 16 ans ou plus en date du **jeudi 5 mai 2016**. De plus, vous devez être :

- un citoyen britannique ou irlandais, ou
- un citoyen du Commonwealth demeurant sine die au Royaume-Uni ou n'ayant pas besoin d'autorisation pour séjourner au Royaume-Uni ou
- un citoyen d'un autre pays de l'Union européenne

Les citoyens britanniques vivant à l'étranger ne peuvent pas voter aux élections du Parlement écossais.

Il s'agit des premières élections du Parlement écossais auxquelles les personnes âgées de 16 et 17 ans ont le droit de voter.

Vous devez être inscrit(e) sur les listes électorales avant minuit le **lundi 18 avril 2016** pour voter à cette élection. Il est important de vous inscrire aussi tôt que possible au cas où le bureau d'inscription sur les listes électorales aurait besoin de vérifier des informations vous concernant.

Si vous avez reçu récemment une carte électorale, alors vous êtes inscrit(e) sur les listes électorales.

Votre carte électorale vous indique où et quand voter et vous en recevrez une avant chaque élection si vous êtes inscrit(e).

Inscrivez-vous sur les listes électorales en ligne sur le site : **gov.uk/register-to-vote** ou en composant le **0800 3 280 280**



Comment voter ?



Il existe trois façons de voter :

1. À votre bureau de vote assigné le jeudi 5 mai 2016

Vous recevrez une carte électorale vous indiquant où se trouve votre bureau de vote. Vous n'avez pas besoin de votre carte électorale pour voter et si vous la perdez, ou si vous ne l'avez pas reçue, vous pouvez contacter votre conseil local pour savoir où se situe votre bureau de vote.

Les bureaux de vote sont ouverts de 7 h à 22 h.

2. Par courrier

Pour une demande de vote par courrier, veuillez remplir le formulaire de demande de vote par voie postale et l'envoyer à votre bureau local d'inscription sur les listes électorales afin qu'il le reçoive au plus tard à **17 h le mardi 19 avril 2016**.

Vous recevrez vos bulletins de vote par courrier. Remplissez et renvoyez vos bulletins de vote, en veillant à prévoir suffisamment de temps pour qu'ils arrivent avant **22 h le jeudi 5 mai 2016**.

3. Par procuration (en permettant à une personne de confiance de voter en votre nom)

Afin de voter par procuration, remplissez un formulaire de demande et envoyez-le à votre bureau local d'inscription sur les listes électorales afin que celui-ci arrive au plus tard à **17 h le mardi 26 avril 2016**.

Si, en cas d'urgence, vous ne pouvez pas vous rendre en personne au bureau de vote, vous pouvez demander une procuration d'urgence jusqu'à **17 h le jeudi 5 mai 2016**.

Pour plus d'informations ou pour obtenir un formulaire de demande de vote par voie postale ou par procuration, veuillez visiter le site **aboutmyvote.co.uk** ou contacter notre ligne d'assistance en composant le **0800 3 280 280**

Comment remplir les bulletins de vote ?

Vous recevrez deux bulletins de vote :

Bulletin de vote pour la circonscription

(Circonscription locale)

Election of Members of the Scottish Parliament for the [XXXXXXXXXXXXXXXXXX] Constituency	
Vote for only one candidate by putting a cross in the box next to your choice	<input checked="" type="checkbox"/>
Candidate A A Party	<input type="checkbox"/>
Candidate B B Party	<input type="checkbox"/>
Candidate C Independent	<input type="checkbox"/>
Candidate D D Party	<input type="checkbox"/>
Candidate E Independent	<input type="checkbox"/>

Sur ce bulletin de vote, vous votez pour un candidat pour représenter votre circonscription. Tracez une croix (X) dans la case en face du nom **d'un candidat**.

Bulletin de vote pour la région

(Région électorale élargie)

Election of Members of the Scottish Parliament for the [XXXXXXXXXXXXXXXXXX] Region	
Vote only once by putting a cross in the box next to your choice	<input checked="" type="checkbox"/>
A Party	<input type="checkbox"/>
B Party	<input type="checkbox"/>
C Party	<input type="checkbox"/>
Candidate D Independent	<input type="checkbox"/>
Candidate E Independent	<input type="checkbox"/>

Sur ce bulletin de vote, vous votez pour un parti ou un candidat indépendant pour représenter votre région. Tracez une croix (X) dans la case en face du nom d'un **parti ou d'un candidat indépendant**.

Élection du Parlement écossais

Le **jeudi 5 mai 2016** se tiendront des élections pour élire les membres du Parlement écossais.

Le Parlement écossais dispose d'un pouvoir législatif pour l'Écosse dans toute une gamme de domaines y compris la santé, l'enseignement, le logement, la justice et l'environnement.

Chaque personne en Écosse est représentée par huit parlementaires écossais (MSP) : un pour sa circonscription (ou son secteur) et sept pour sa région électorale étendue.

129 MSP sont élus, dont :

- 73 MSP de circonscription, un pour chacune des 73 circonscriptions
- 56 MSP régionaux, sept pour chacune des huit régions électorales d'Écosse.

Pour en savoir plus sur le Parlement écossais, veuillez visiter le site **scottish.parliament.uk**



En savoir plus

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez obtenir cette brochure dans une autre langue ou un autre format, veuillez visiter le site **aboutmyvote.co.uk** ou contacter notre ligne d'assistance en composant le **0800 3 280 280**.

 @ElectoralCommUK



Photos © Scottish Parliamentary Corporate Body – 2012.
Licence conforme à l'Open Scottish Parliament Licence v1.0.

Ce document a été rédigé par la commission électorale,
Lothian Chambers, 59-63 George IV Bridge, Edinburgh EH1 1RN.

© The Electoral Commission 2016

